



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. kovo 1 d.
(OR. en)

7036/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0060 (NLE)

FRONT 91
COWEB 36

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. vasario 28 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2019) 110 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų Bosnijoje ir Hercegovinoje statuso sudarymo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 110 final.

Pridedama: COM(2019) 110 final



Briuselis, 2019 02 28
COM(2019) 110 final

2019/0060 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų Bosnijoje ir Hercegovinoje statuso sudarymo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų¹ 54 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra gali koordinuoti valstybių narių ir trečiųjų valstybių operatyvinį bendradarbiavimą išorės sienų valdymo srityje. Todėl Agentūra prie išorės sienų gali vykdyti veiksmus, susijusius su viena arba daugiau valstybių narių ir trečiąja valstybe, kuri yra bent vienos iš tų valstybių narių kaimynė, su sąlyga, kad ta kaimyninė valstybė su tuo sutinka, be kita ko, tos trečiosios valstybės teritorijoje.

Pagal Reglamento (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalį tais atvejais, kai yra numatyta į trečiąją valstybę siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kad jie naudodamiesi vykdomaisiais įgaliojimais dalyvautų vykdant veiksmus, arba kai to reikia vykdant kitus veiksmus trečiosiose valstybėse, Sąjunga ir atitinkama trečioji valstybė turi sudaryti susitarimą dėl statuso. Susitarimas dėl statuso apima visus veiksmams vykdyti būtinus aspektus. Visų pirma jame nustatoma operacijos apimtis, civilinė ir baudžiamoji atsakomybė ir būrių narių užduotys ir įgaliojimai. Susitarimu dėl statuso užtikrinama, kad vykdant tas operacijas būtų visapusiškai gerbiamos pagrindinės teisės.

Remdamasi Tarybos priimtais derybiniais nurodymais, Europos Komisija vedė derybas su Bosnija ir Hercegovina dėl susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų Bosnijoje ir Hercegovinoje statuso (toliau – Susitarimas dėl statuso), kad būtų sukurta teisinė sistema, pagal kurią būtų galima nedelsiant imtis veiksmų pagal parengtus veiklos planus, kai prireiks greitai reaguoti. Nors migracijos srautai regione yra daug mažesni nei 2015 ir 2016 m., organizuoto nusikalstamumo tinklai prisitaiko prie naujų aplinkybių ir greitai keičia neteisėto migrantų gabenimo maršrutus ir metodus. Nuo 2018 m. pradžios migracijos srautas į Bosniją ir Hercegoviną padidėjo. Patvirtinus Susitarimą dėl statuso, atsakingos Bosnijos ir Hercegovinos valdžios institucijos ir ES valstybės narės, koordinuojamos Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros, galės greičiau reaguoti į tokius pokyčius.

Pridėtas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo yra teisinė priemonė Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos susitarimui dėl statuso sudaryti.

2017 m. spalio 16 d. Komisija gavo Tarybos įgaliojimą pradėti derybas su Bosnija ir Hercegovina dėl Susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų Bosnijoje ir Hercegovinoje statuso.

Derybos dėl Susitarimo dėl statuso pradėtos 2018 m. liepos 9 d., o jų antras etapas – 2018 m. spalio 10 d. Susitarimą dėl statuso parafavo derybų grupių vadovai.

Komisijos manymu, Tarybos derybiniuose nurodymuose išdėstyti tikslai buvo pasiekti ir Susitarimas dėl statuso Sąjungai yra priimtinas.

Valstybės narės buvo informuotos ir su jomis buvo konsultuotasi atitinkamoje Tarybos darbo grupėje.

¹ OL L 251, 2016 9 16, p. 1.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Keturiolika valstybių narių yra sudariusios dvišalius susitarimus su Bosnija ir Hercegovina, kurie apima keletą bendrų priemonių, kaip antai patikrinimus kertant sieną, stebėjimą, patruliavimą, grąžinimą ir kt. Taip pat jau galioja Bosnijos ir Hercegovinos saugumo ministerijos ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros darbinis susitarimas, kuris visų pirma apima reguliarių Saugumo ministerijos pasienio policijos atstovų dalyvavimą stebėtojų teisėmis, sutarus su priimančiąja valstybe nare, Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros koordinuojamose bendrose operacijose valstybių narių teritorijoje.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Europos migracijos darbotvarkė² grindžiama keturiais ramsčiais. Vienas jų – sienų valdymas. Tai reiškia, kad būtina geriau valdyti ES išorės sieną, visų pirma užtikrinant solidarumą su prie išorės sienų esančiomis valstybėmis narėmis ir didinant sienų kirtimo efektyvumą. Sustiprintos Bosnijos ir Hercegovinos sienų kontrolės teigiamas poveikis taip pat bus jaučiamas prie ES išorės sienų, visų pirma prie Kroatijos išorės sienų, ir prie Bosnijos ir Hercegovinos sienų. Tolesnis saugumo prie išorės sienų stiprinimas taip pat atitinka Europos saugumo darbotvarkę³.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Šio pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo teisinis pagrindas yra SESV 77 straipsnio 2 dalies b ir d punktai ir 79 straipsnio 2 dalies c punktas kartu su SESV 218 straipsnio 6 dalies a punktu.

Europos Sąjungos kompetencija sudaryti susitarimus dėl statuso yra aiškiai nustatyta Reglamento (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalyje, kurioje nustatyta, kad kai yra numatyta į trečiąją valstybę siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kad jie naudodamiesi vykdomaisiais įgaliojimais dalyvautų vykdant veiksmus, arba kai to reikia vykdant kitus veiksmus trečiosiose valstybėse, Sąjunga ir atitinkama trečioji valstybė turi sudaryti susitarimą dėl statuso.

Pagal SESV 3 straipsnio 2 dalį Sąjunga, *inter alia*, turi išimtinę kompetenciją sudaryti tarptautinius susitarimus, kai jų sudarymas numatytas Sąjungos teisėkūros procedūra priimtame akte. Reglamento (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalyje numatyta, kad Europos Sąjunga su atitinkama trečiąja valstybe sudaro susitarimą dėl statuso. Taigi, pridedamas susitarimas su Bosnija ir Hercegovina priklauso išimtinai Europos Sąjungos kompetencijai.

Pagal SESV 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktį šiam susitarimui sudaryti turi būti gautas Europos Parlamento pritarimas.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Netaikoma.

- **Proporcingumo principas**

Kadangi organizuoto nusikaltamumo tinklai greitai keičia neteisėto migrantų gabenimo maršrutus ir metodus, būtina, kad ES prisidėtų stiprinant kontrolę prie Bosnijos ir Hercegovinos sienų. Būtina patvirtinti Susitarimą dėl statuso, kad atsakingos Bosnijos ir

² COM(2015) 240 *final*.

³ COM(2015) 185 *final*.

Hercegovinos valdžios institucijos ir ES valstybės narės, koordinuojamos Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros, galėtų greičiau reaguoti į tokius galimus pokyčius. Pagal šį susitarimą, prasidėjus staigiam neteisėtų migrantų antplūdžiui, Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra galės Bosnijoje ir Hercegovinoje dislokuoti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius.

- **Priemonės pasirinkimas**

Šis pasiūlymas pagrįstas SESV 218 straipsnio 6 dalies a punktu, kuriame numatyta dėl tarptautinių susitarimų priimti Tarybos sprendimus, gavus Europos Parlamento pritarimą. Kitų teisinių priemonių, kuriomis būtų galima pasiekti šio pasiūlymo tikslą, nenumatyta.

3. **EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Netaikoma

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma

- **Poveikio vertinimas**

Deryboms dėl Susitarimo dėl statuso poveikio įvertinti nereikėjo.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Kadangi tai bus naujas susitarimas, esamų priemonių vertinimo ir tinkamumo patikrų nebuvo galima atlikti.

- **Pagrindinės teisės**

Į Susitarimą dėl statuso įtrauktos nuostatos, kuriomis užtikrinama, kad būtų apsaugotos pagrindinės asmenų, kuriems daro poveikį Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros koordinuojamuose veiksmuose dalyvaujančių būrių narių veiksmų, teisės.

Nuostatos dėl pagrindinių teisių išsamiau paaiškintos 5 punkte „Kiti elementai“.

4. **POVEIKIS BIUDŽETUI**

Susitarimas dėl statuso savaime neturi finansinio poveikio. Išlaidų bus patirta Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros būrius faktiškai nusiuntus pagal veiklos planą ir atitinkamą dotacijos susitarimą; tos išlaidos turės būti padengtos iš Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros biudžeto.

5. **KITI ELEMENTAI**

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Komisija užtikrins tinkamą Susitarimo dėl statuso įgyvendinimo stebėseną.

Bosnija ir Hercegovina ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra kartu vertins kiekvieną bendrą operaciją arba skubią pasienio pagalbą.

Visų pirma Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, Bosnija ir Hercegovina ir valstybės narės, dalyvaujančios vykdant konkretų veiksmą, pabaigusios vykdyti kiekvieną veiksmą parengia ataskaitą apie Susitarimo nuostatų, įskaitant dėl asmens duomenų tvarkymo, taikymą.

- **Aiškinamieji dokumentai (direktyvoms)**

Netaikoma.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Susitarimo taikymo sritis

Pagal šį susitarimą Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra gali į Bosniją ir Hercegoviną siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kurie naudodamiesi vykdomaisiais įgaliojimais vykdo bendras operacijas ir teikia skubią pasienio pagalbą. Nors šiuo susitarimu neišplečiama Europos bendrijos ir Bosnijos ir Hercegovinos susitarimo dėl be leidimo gyvenančių asmenų readmisijos (toliau – EB ir Bosnijos ir Hercegovinos readmisijos susitarimas)⁴ taikymo sritis, vykdant konkrečią grąžinimo operaciją Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros būriai taip pat gali padėti Bosnijai ir Hercegovinai nustatyti į Bosniją ir Hercegoviną grąžintinus asmenis pagal EB ir Bosnijos ir Hercegovinos readmisijos susitarimą.

Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų būriai gali būti nusiųsti tik į tuos Bosnijos ir Hercegovinos teritorijos regionus, kurie ribojasi su ES išorės sienomis; būrio nariai tose Bosnijos ir Hercegovinos srityse turi vykdomuosius įgaliojimus, kaip nustatyta veiklos plane.

Veiklos planas

Prieš kiekvieną bendrą operaciją arba skubią pasienio pagalbą, Agentūra ir Bosnija ir Hercegovina turi susitarti dėl veiklos plano. Šiam veiklos planui taip pat turi pritarti su operacijos vykdymo teritorija besiribojanti (-čios) valstybė (-s) narė (-s).

Plane išsamiai išdėstomi organizaciniai ir procedūriniai bendros operacijos ar skubios pasienio pagalbos aspektai, įskaitant padėties aprašymą ir vertinimą, operacijos tikslą ir uždavinius, nurodoma siųstina techninė įranga, pateikiamas įgyvendinimo planas, bendradarbiavimo su kitomis trečiosiomis valstybėmis, kitomis Sąjungos agentūromis ir įstaigomis arba tarptautinėmis organizacijomis nuostatos, taip pat nuostatos dėl pagrindinių teisių, įskaitant asmens duomenų apsaugą, nuostatos dėl koordinavimo, vadovavimo, kontrolės, ryšių ir atskaitomybės struktūros, organizacinių susitarimų ir logistikos, aptariami bendros operacijos arba skubios pasienio pagalbos vertinimo ir finansiniai aspektai.

Būrio narių užduotys ir įgaliojimai

Paprastai būriai s įgaliojami vykdyti užduotis ir naudotis vykdomaisiais įgaliojimais, būtinais sienų kontrolės ir grąžinimo operacijoms vykdyti. Jie laikosi Bosnijos ir Hercegovinos nacionalinės teisės aktų.

Būriai Bosnijos ir Hercegovinos teritorijoje veikia tik pagal Bosnijos ir Hercegovinos sienos apsaugos pareigūnų arba kitų policijos pareigūnų nurodymus ir jiems dalyvaujant.

⁴ OL L 334, 2007 12 19, p. 66.

Būrio nariai, prireikus, dėvi savo uniformas; ant savo uniformų jie turi matomą asmens identifikatorių ir ryši mėlyną raištį su Europos Sąjungos ir Agentūros emblemomis. Jie taip pat privalo turėti akreditavimo dokumentą, kad juos Bosnijos ir Hercegovinos nacionalinės valdžios institucijos galėtų aiškiai identifikuoti.

Būrio nariai gali nešiotis tarnybinius ginklus, šaudmenis ir įrangą, leidžiamus pagal jų valstybės nacionalinę teisę ir Bosnijos ir Hercegovinos teisę. Bosnijos ir Hercegovinos pasienio policija Agentūrai iš anksto praneša apie leidžiamus turėti tarnybinius ginklus, šaudmenis bei įrangą ir apie jų naudojimo sąlygas. Agentūra iš anksto pateikia Bosnijos ir Hercegovinos pasienio policijai būrio narių tarnybinių ginklų sąrašą (ginklų tipą ir serijos numerį, šaudmenų tipą ir kiekį).

Būrio nariai gali naudoti jėgą, taip pat tarnybinius ginklus, šaudmenis ir įrangą gavę savo valstybės ir Bosnijos ir Hercegovinos pasienio policijos leidimą, dalyvaujant Bosnijos ir Hercegovinos sienos apsaugos pareigūnams ar kitiems atitinkamiems darbuotojams ir pagal Bosnijos ir Hercegovinos nacionalinę teisę. Bosnijos ir Hercegovinos pasienio policija taip pat gali įgalioti būrio narius panaudoti jėgą jai nedalyvaujant.

Gavusi prašymą Bosnija ir Hercegovina gali perduoti duomenų bazėse esančią atitinkamą informaciją būrio nariams, jei tai būtina veiklos tikslams pasiekti.

Būrio narių privilegijos ir imunitetai

Būrio nariai turi imunitetą Bosnijos ir Hercegovinos baudžiamosios jurisdikcijos atžvilgiu dėl visų veiksmų, padarytų vykdant oficialias funkcijas (tarnybines pareigas), tačiau jie neturės tokio imuniteto dėl veiksmų, kuriuos jie padarys nevykdydami tarnybinių pareigų.

Veiksmai, dėl kurių suteikiamas imunitetas Bosnijos ir Hercegovinos baudžiamosios jurisdikcijos atžvilgiu, tiksliai nurodomi veiklos plane.

Jeigu būrio narys apkaltinamas nusikalstama veika, Agentūros vykdomasis direktorius prieš pradėdamas teisminį procesą nedelsdamas patvirtina, ar atitinkamą veiksmą būrio narys padarė vykdymas oficialias funkcijas. Agentūros vykdomasis direktorius priima sprendimą nuodugniai apsvarstęs visus sienos apsaugos pareigūną ar kitą susijusį darbuotoją nusiuntusios valstybės narės kompetentingos institucijos ir Bosnijos ir Hercegovinos kompetentingos institucijos pareiškimus.

Tai, kad būrio nariams suteiktos privilegijos ir imunitetas Bosnijos ir Hercegovinos baudžiamosios jurisdikcijos atžvilgiu, nereiškia, kad jiems netaikoma buveinės valstybės narės jurisdikcija.

Panaši tvarka taikoma būrio narių civilinei ir administracinei atsakomybei.

Valstybė narė, nusiuntusi atitinkamą sienos apsaugos pareigūną ar kitą susijusį darbuotoją, gali panaikinti būrio nariams taikomą imunitetą Bosnijos ir Hercegovinos jurisdikcijos atžvilgiu. Toks panaikinimas visada turi būti aiškiai suformuluotas.

Susitarime numatyta žalos atlyginimo tvarka. Žalos atlyginimo tvarka grindžiama Reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 42 straipsniu. Jeigu žalą padaro būrio narys vykdymas tarnybines pareigas, ją turi atlyginti Bosnija ir Hercegovina. Jeigu žalą padaro dalyvaujančiosios valstybės narės būrio narys vykdymas tarnybines pareigas dėl didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo, arba jeigu žala padaryta nevykdant tarnybinių pareigų, Bosnija ir Hercegovina gali prašyti per Agentūros vykdomąjį direktorių, kad žalą atlygintų atitinkama dalyvaujanti valstybė narė. Jeigu žalą padaro Agentūros darbuotojas, Bosnija ir Hercegovina gali prašyti, kad žalą atlygintų Agentūra.

Būrio nariams negalima taikyti jokių vykdymo priemonių, išskyrus atvejus, kai jiems iškeliamas su jų oficialiomis funkcijomis nesusijusi baudžiamoji ar civilinė byla.

Būrio narių nuosavybė, kuri yra būtina jų oficialioms funkcijoms vykdyti, negali būti konfiskuojama. Civilinėse bylose būrio nariams netaikomi jokie asmens laisvės apribojimai ar kitos suvaržymo priemonės.

Būrio nariams Agentūrai suteiktų paslaugų atžvilgiu netaikomos socialinės apsaugos nuostatos, kurios gali galioti Bosnijoje ir Hercegovinoje. Taip pat Bosnijos ir Hercegovinos mokesčiais neapmokestinamos būrio narių tarnybinės pajamos ir atlyginimai, kuriuos jiems moka Agentūra arba jų valstybė narė, bei pajamos, gaunamos ne Bosnijoje ir Hercegovinoje.

Bosnijos ir Hercegovinos valdžios institucijos leidžia įvežti ir išvežti būrio narių asmeniniam naudojimui skirtus daiktus ir atleidžia nuo visų muitų, mokesčių ir kitų muitų bei privalomųjų mokesčių (išskyrus mokesčius už sandėliavimą, pervežimą ir panašias paslaugas).

Būrio narių asmeninis bagažas gali būti tikrinamas tik, kai pagrįstai įtariama, kad jame yra daiktų, kurie nėra skirti būrio narių asmeniniam naudojimui, arba daiktų, kuriuos įvežti ar išvežti draudžiama įstatymu, arba kuriems taikomos Bosnijos ir Hercegovinos karantino taisyklės. Toks asmeninio bagažo patikrinimas atliekamas tik dalyvaujant atitinkam (-iems) būrio nariui (-iams) arba Agentūros įgaliotam atstovui.

Būrio narių dokumentai, korespondencija ir nuosavybė neliečiami, išskyrus atvejus, kai taikomos vykdymo priemonės.

Bosnijos ir Hercegovinos kompetentingos institucijos gali įpareigoti būrio narius, kurie yra liudininkai, teikti parodymus visiškai laikantis nuostatų dėl imuniteto baudžiamosios, civilinės ir administracinės jurisdikcijos atžvilgiu.

Akreditavimo dokumentas

Agentūra, bendradarbiaudama su Bosnija ir Hercegovina, būrio nariams išduoda akreditavimo dokumentą, kuriuo remdamosi Bosnijos ir Hercegovinos valdžios institucijos galėtų nustatyti būrio nario tapatybę ir kuriuo būtų įrodomos turėtojo teisės vykdyti užduotis ir pagal šį susitarimą bei veiklos plane suteiktus įgaliojimus. Akreditavimo dokumentas, kartu su galiojančiu kelionės dokumentu, suteikia būrio nariui galimybę į Bosniją ir Hercegoviną patekti be vizos ar išankstinio leidimo. Pasibaigus veiksams jis grąžinamas Agentūrai.

Pagrindinės teisės

Būrio nariai, vykdydami savo užduotis ir įgaliojimus, visapusiškai gerbia pagrindines teises ir laisves, įskaitant teisę pasinaudoti prieglobsčio prašymo nagrinėjimo procedūromis, taip pat gerbia žmogaus orumą, laikosi kankinimo ir nežmoniško ar žeminančio elgesio draudimo principų, gerbia teisę į laisvę, laikosi negrąžinimo ir kolektyvinio asmenų išsiuntimo draudimo principo, taip pat gerbia vaiko teises ir teisę į privatą ir šeimos gyvenimą. Jie savavališkai nediskriminuoja asmenų dėl jokių priežasčių, įskaitant dėl lyties, rasinės ar etninės kilmės, religijos ar tikėjimo, negalios, amžiaus ar seksualinės orientacijos. Visos priemonės, kuriomis daromas poveikis pagrindinėms teisėms ir laisvėms, turi būti proporcingos tokiomis priemonėmis siekiamiems tikslams ir jomis turi būti paisoma šių pagrindinių teisių ir laisvių esmės.

Kiekviena Šalis turi nustatyti skundų nagrinėjimo tvarką, taikomą įtarus, kad jos darbuotojai pažeidė pagrindines teises. Agentūra nustatė Reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 72 straipsnyje nurodytą skundų nagrinėjimo mechanizmą, todėl šią prievolę įvykdė. Tokius pareiškimus galėtų nagrinėti Bosnijos ir Hercegovinos ombudsmenas (toliau – Bosnijos ir Hercegovinos žmogaus teisių ombudsmeno institucija), išskyrus atvejus,

kai Bosnija ir Hercegovina nusprendžia nustatyti mechanizmą, konkrečiai skirtą pagal šį susitarimą pateiktiems skundams nagrinėti.

Asmens duomenų tvarkymas

Asmens duomenis tvarko būrio nariai, jei tai būtina ir proporcinga pagal Agentūrai ir ES valstybėms narėms taikomas taisykles. Bosnijos ir Hercegovinos valdžios institucijos asmens duomenis tvarko laikydamosi nacionalinių įstatymų.

Kaskart baigusios vykdyti veiksmus Agentūra, dalyvaujančiosios valstybės narės ir Bosnijos ir Hercegovinos valdžios institucijos parengia bendrą asmens duomenų tvarkymo ataskaitą. Ši ataskaita išsiunčiama Agentūros pagrindinių teisių pareigūnui bei duomenų apsaugos pareigūnui ir Bosnijos ir Hercegovinos kompetentingoms institucijoms. Agentūros pagrindinių teisių pareigūnas ir duomenų apsaugos pareigūnas atsiskaito Agentūros vykdomajam direktoriui.

Veiksmų sustabdymas ir nutraukimas

Tiek Agentūra, tiek Bosnijos ir Hercegovinos pasienio policija gali sustabdyti arba nutraukti veiksmus, jeigu jos mano, kad kita Šalis nesilaiko Susitarimo arba veiklos plano nuostatų.

Ginčai ir aiškinimas

Visus klausimus, kylančius dėl šio susitarimo taikymo, bendrai sprendžia Bosnijos ir Hercegovinos pasienio policijos ir Agentūros atstovai; Agentūros atstovai konsultuojasi su valstybe nare ar valstybėmis narėmis, kurios yra Bosnijos ir Hercegovinos kaimynės.

Nepavykus iš anksto susitarti, ginčai dėl šio susitarimo aiškinimo ar taikymo sprendžiami vien tik Bosnijos ir Hercegovinos ir Europos Komisijos derybomis; Europos Komisija konsultuojasi su bet kuria valstybe nare, kuri yra Bosnijos ir Hercegovinos kaimynė.

Bendros deklaracijos

Abi Šalys atkreipia dėmesį į tai, kad Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra remis Bosnijos ir Hercegovinos veiksmingą jos sienų su bet kuria šalimi, kuri nėra Europos Sąjungos narė, kontrolę kitais būdais nei vien siunčiant Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kuriems suteikta vykdomųjų įgaliojimų.

Prie Susitarimo pridedamoje bendroje deklaracijoje atsižvelgiama į glaudų Norvegijos, Islandijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino bendradarbiavimą įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS**dėl Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų Bosnijoje ir Hercegovinoje statuso sudarymo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies b ir d punktus ir 79 straipsnio 2 dalies c punktą kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą⁵,

kadangi:

- (1) pagal Europos Parlamento arba Tarybos reglamento (ES) 2016/1624⁶ 54 straipsnio 4 dalį tais atvejais, kai yra numatyta į trečiąją valstybę siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos būrius, kad jie naudodamiesi vykdomaisiais įgaliojimais dalyvautų vykdant veiksmus, arba kai to reikia vykdant kitus veiksmus trečiosiose valstybėse, Sąjunga ir atitinkama trečioji valstybė turi sudaryti susitarimą dėl statuso. Toks susitarimas turėtų apimti visus veiksmams vykdyti būtinus aspektus;
- (2) remiantis [...] Tarybos sprendimu 2019/XXX, [] [] pasirašė Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos susitarimą dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų Bosnijoje ir Hercegovinoje statuso (toliau – Susitarimas), su sąlyga, kad jis bus sudarytas;
- (3) pagal Susitarimą Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų būriai galėtų būti greitai siunčiami į Bosnijos ir Hercegovinos teritoriją pagal veiklos planą, siekiant reaguoti į pasikeitusius migracijos srautų maršrutus, kurie šiuo metu eina link pakrančių, ir padėti valdyti išorės sienas bei kovoti su neteisėtu migrantų gabenimu;
- (4) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Jungtinė Karalystė nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2000/365/EB⁷. Todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (5) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB⁸. Todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;

⁵ OL C , p. .

⁶ 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 ir panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 863/2007, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004 ir Tarybos sprendimas 2005/267/EB (OL L 251, 2016 9 16, p. 1).

⁷ 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 131, 2000 6 1, p. 43).

⁸ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

- (6) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimančią šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (7) todėl Susitarimui turėtų būti pritarta Europos Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos susitarimas dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų Bosnijoje ir Hercegovinoje statuso.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos Pirmininkas paskiria asmenį, kuris įgaliojamas Europos Sąjungos vardu pateikti Susitarimo 11 straipsnio 2 dalyje numatytą pranešimą ir taip išreikšti Europos Sąjungos sutikimą laikytis Susitarimo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*